

С. А. СТРИНЮК, М. С. ШЕВЕЛЕВА

Национальный исследовательский институт Высшая школа экономики
Пермский филиал

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ НАВЫКОВ АКАДЕМИЧЕСКОГО АУДИРОВАНИЯ

Одно из направлений модернизации образования, происходящей в настоящее время в нашей стране, связано с требованием улучшения знаний иностранных языков у выпускников ВУЗов, а также выработки у них ряда общенаучных или универсальных компетенций, поскольку «способность к самостоятельному мышлению, формируемая образованием, может способствовать развитию экономики, основанной на свободном предпринимательстве» [Журавлев 2009: 5]. В связи с этим возникает необходимость «обеспечения единства учебной и научной деятельности, обучение студентов мыслить и действовать методами, категориями науки, развитие исследовательских навыков» [Володарская 2009: 14].

Современное более открытое образовательное пространство предлагает большие возможности для учебы и развития карьеры. Активное участие преподавателей ведущих иностранных университетов в преподавании, как и продолжение образования за рубежом требует от студентов умения осваивать серьезные объемы информации: участие в семинарах, конференциях, прослушивание лекций невозможны без качественных навыков аудирования. Кроме того, западные университеты размещают видеосюжеты по многим дисциплинам на специальных сайтах в сети Интернет, что позволяет и студентам, и преподавателям использовать их в качестве учебного материала не только в рамках учебной дисциплины «Английский язык», но и включать эти лекции в основные курсы. Тем самым достигается кумулятивный эффект, позволяющий студентам как получить доступ к бесплатным качественным ресурсам по своей специальности на иностранном языке, так и совершенствовать свои языковые навыки. Таким образом, преподавание языка строится на интегративной основе.

Улучшение технических возможностей вузов позволяет преподавателям более активно использовать современные технологии на уроках английского языка. Так, опрос преподавателей учреждений общего и профессионального образования показал, что «в 2009 г. компьютер на работе использовали около половины школьных учителей и преподавателей учреждений начального профессионального образования, 60% преподавателей средних профессиональных учебных заведений и 68% преподавателей ВУЗов» [Использование... 2010: 156]. Применение компьютерных технологий значительно расширило возможности преподавателей английского языка, предоставив в их

распоряжение практически безграничные аутентичные профессионально-ориентированные источники. Это, в свою очередь, стимулирует студентов включать доступные материалы на английском языке в сферу профессиональных интересов.

Однако при прослушивании публичных выступлений на английском языке студенты сталкиваются с целым рядом трудностей. Во-первых, большой объем услышанного препятствует качественному усвоению материала. Ни в средней школе, ни в университете студентам практически не предоставляется возможность прослушивать достаточно длинный отрезок рассуждения и выполнять задания, направленные как на проверку понимания, так и на совершенствование других языковых навыков. Во-вторых, в образовательном процессе в целом, при подготовке к практическим занятиям и экзаменам студенты недостаточно пользуются англоязычными источниками, предпочитая им перевод, что сужает область применения английского языка, ограничивая его только пределами урока и снижая мотивировку студентов к изучению иностранного языка. Дополнительная работа, направленная на преодоление этих трудностей помогла бы студентам совершенствовать свои практические языковые и общеакадемические навыки и стать более конкурентоспособными на рынке труда в будущем.

По мнению авторов, формированию необходимых академических навыков не уделяется достаточного внимания ни в рамках обучения в ВУЗе в целом, ни в рамках изучения иностранного языка в частности. При этом «Академические умения должны быть целенаправленно сформированы и могут совершенствоваться в процессе академической деятельности. Эти умения являются универсальными, носят надпредметный характер и, будучи сформированными в рамках одной дисциплины, могут быть перенесены на другие предметы и другие виды деятельности» [Лытаева 2011:187].

Более того, именно навыкам академического аудирования не уделяется достаточно внимания в процессе изучения иностранного языка, так как существует проблема отбора текстов для аудирования узкопрофессиональной направленности и постановки заданий к ним. Например, большинство отрывков для аудирования из стандартных УМК не превышает 4-5 минут, в то время как продолжительность лекции на иностранном языке в среднем составляет 1,5 часа.

Таким образом, в соответствии с основной целью работы – развитие навыков академического аудирования – авторами были выделены следующие задачи:

- сформировать навыки академического аудирования различных типов:
 - ✓ с целью общего понимания
 - ✓ с целью извлечения информации
 - ✓ с целью поиска деталей

- сформировать специфические учебные навыки, помогающие достигать понимания прослушанного:
 - ✓ навык определения цели прослушивания
 - ✓ навыки выбора корректной стратегии прослушивания и выбора специфических методов выполнения задания
 - ✓ навыки самопроверки и контроля качества исполнения задания
- сформировать ряд общеакадемических навыков и умений:
 - ✓ умение сформулировать цель выполнения задания
 - ✓ умение применить необходимую стратегию для достижения качественного понимания
 - ✓ умение выполнить критическую проверку принятого решения
 - ✓ умение контролировать качество выполнения задания

В качестве материала для развития навыков академического аудирования авторами были выбраны публичные выступления и лекции продолжительностью 20-30 минут на английском языке. Данные выступления находятся в открытом доступе на интернет-сайтах www.academicearth.org и www.ted.com и освещают темы, традиционно изучаемые в рамках делового английского языка: trade, organization, money, business ethics, change, strategy, cultures, leadership, competition. Предварительно студенты изучают соответствующие разделы по базовому учебнику, отрабатывая специфическую лексику, что является дополнительным фактором, вызывающим интерес к прослушиванию более продолжительного отрывка публичного выступления, и одновременно снимает ряд сложностей, которые могут возникнуть при академическом аудировании.

Задания, предъявляемые студентам при прослушивании академических выступлений, построены в формате международного экзамена IELTS, который является наиболее популярным тестом для приема в англоязычные ВУЗы. Раздел Listening экзамена IELTS направлен на тестирование понимания и осмысления устной речи в академическом контексте.

Таким образом, во время урока студенты смотрят запись лекции или публичного выступления на английском языке и выполняют задания, в формате международного экзамена IELTS, часть аудирование. Задания выполняются непосредственно в ходе прослушивания, после одного предъявления, что приближает учебную ситуацию к условиям реальной лекции на иностранном языке.

Мотивирующими факторами для студентов в процессе овладения сложными навыками академического аудирования является визуальная форма предъявления материала (видеозапись лекций на иностранном языке), актуальность отобранных отрывков и соотносимость их с областью специализации студентов.

С целью дальнейшего контроля понимания и осмысления услышанного проводится вторая часть занятия (follow-up activity), которая предполагает устную работу: ответы на вопросы по прослушанной лекции, работу в группах, дебаты по обозначенной проблеме.

В качестве домашней самостоятельной работы студенты могут получить задание еще раз обратиться к предъявленному файлу и записать часть прослушанного, составить аннотацию лекции или составить список терминов с объяснением. Тщательная работа с языковым материалом предполагает использование новых для студентов «инструментов» - одноязычных словарей английского языка для студентов продвинутого этапа. (Oxford Advanced learner's Dictionary, Cambridge Advanced learner's Dictionary и т.д. в цифровом формате, графических словарей: www.visuwords.com, www.visualthesaurus.com). Использование подобных словарей формирует автономность в решении учебных задач, что является крайне важным умением и воспитывает в выпускнике ВУЗа стремление к саморазвитию. Не менее важным является развитие лингвистического типа мышления, умения пользоваться при изучении языка сложным инструментариумом, в нашем случае англо-английскими словарями и всеми предоставляемыми ими возможностями.

Таким образом, все вышеназванные типы заданий и формы работы направлены на комплексное развитие навыков понимания развернутых лекций и публичных выступлений, критического осмысления их содержания и умения многоуровневой аналитической обработки услышанного: не только на содержательном, но и на собственно языковом уровне.

Программа по развитию навыков академического аудирования может быть реализована в группах студентов, обладающих разным уровнем английского языка (от intermediate до advanced). Если студенты испытывают сложности с выполнением предъявляемых заданий, то их можно снять вторым прослушиванием, работой с текстовой записью устного выступления (представлена на указанных сайтах), определенном временном промежутка выступления, к которому относятся поставленные задания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Володарская Е.А. Динамика имиджа науки в процессе развития исследовательских умений студентов / Е.А. Володарская // Психологический журнал. – 2009. – №1. – С. 14- 31.
2. Журавлев А.Л. Образование и конкурентоспособность нации / А.Л. Журавлев, Д.В. Ушаков // Психологический журнал. – 2009. – №1. – С. 5 -13.
3. Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании. Статистический обзор // Вопросы образования. – 2010. – №3. – С. 152-194.
4. Лытасва М.А. Academic skills: сущность, модель, практика / М.А. Лытасва, Е.В. Талалакина // Вопросы образования. – 2011. – №4. – С.178 – 201.